

**SYLABUS**  
**DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2016/17 – 2017/18**

**1.1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/MODULE**

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| Nazwa przedmiotu/modułu                               | Język niemiecki                |
| Kod przedmiotu/modułu*                                | IB 11                          |
| Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)        | Wydział Filologiczny           |
| Nazwa jednostki realizującej przedmiot                | Centrum Języków Obcych         |
| Kierunek studiów                                      | Filologia polska               |
| Poziom kształcenia                                    | Drugiego stopnia               |
| Profil  | Ogólnoakademicki               |
| Forma studiów   | Stacjonarne                    |
| Rok i semestr studiów                                 | Rok I semestr 1, 2             |
| Rodzaj przedmiotu                                     | Ćwiczenia                      |
| Koordynator   | mgr Dorota Rudzińska           |
| Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących | mgr Maria Żukowska-Światłowska |

\* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

**1.2. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

| Wykł. | Ćw. | Konw. | Lab. | Sem. | ZP | Prakt. | Inne ( jakie?) | Liczba pkt ECTS |
|-------|-----|-------|------|------|----|--------|----------------|-----------------|
|       | 60  |       |      |      |    |        |                | 6               |

**1.3. Sposób realizacji zajęć**

☒ zajęcia w formie tradycyjnej    ☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.4. Forma zaliczenia przedmiotu / modułu**

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną (semestr 1-2), egzamin

**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

|  |
|--|
| Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego |
|--|

**3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA , TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE**

**3.1 Cele przedmiotu/modułu**

|    |   |
|----|---|
| C1 | Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie |
|----|---|

|           |  |
|-----------|--|
|           | tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach tworzenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B+.  |
| <b>C2</b> | Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych. |
| <b>C3</b> | Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych.  |
| <b>C4</b> | Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu studiów filologicznych).  |
| <b>C5</b> | Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.         |

### 3.2 EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU ( WYPEŁNIA KOORDYNATOR)

| EK (efekt kształcenia) | Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)  | Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK) |
|------------------------|--|---|
| EK_01                  | W wybranych specjalnościach posiada umiejętności językowe na poziomie B2+ w zakresie dodatkowego języka obcego (języka niemieckiego) zgodne z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego | K2A_U19                                   |
| EK_02                  | Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role   | K2A_K04                                   |

### 3.3 TREŚCI PROGRAMOWE (wypełnia koordynator)

#### A. Problematyka wykładu

|                     |
|---------------------|
| Treści merytoryczne |
|                     |
|                     |
|                     |
|                     |

#### B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

|  |
|--|
| Treści merytoryczne  |
| Przedstawianie siebie i innych. Życie codzienne - wybrane sytuacje komunikacyjne |
| Szkoła i studia  |
| Kraje niemieckiego obszaru językowego  |
| Nauka języków obcych, znaczenie języka niemieckiego                              |
| Harmonogram, terminy oficjalne, spotkania prywatne                               |

|  |
|--|
| Życie zawodowe, opis wybranych zawodów                 |
| Literatura niemieckojęzyczna, muzyka i sztuki piękne   |
| Środki masowego przekazu w krajach niemieckojęzycznych |
| Wybrane aktualne wydarzenia                            |
| Praca – oferty pracy, CV, rozmowa kwalifikacyjna       |

### 3.4 METODY DYDAKTYCZNE

Praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, analiza przypadków, metody kształcenia na odległość (e-learning)

## 4 METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

| Symbol efektu | Metody oceny efektów kształcenia<br>( np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć) | Forma zajęć dydaktycznych |
|---------------|--|---------------------------|
| EK_ 01        | PRZYGOTOWANIE PROJEKTU, WYPOWIEDŹ USTNA, PRACA PISEMNA, PREZENTACJA ZE SŁOWNICTWEM FACHOWYM, EGZAMIN                                     | ĆWICZENIA                 |
| EK_02         | WYPOWIEDŹ USTNA, OBSERWACJA CIĄGŁA W TRAKCIE ZAJĘĆ   | ĆWICZENIA                 |

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną (semestry 1-2), egzamin  
ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych, z prac pisemnych i ustnych  
przygotowanej prezentacji, testu pisemnego.  
Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne w nich uczestnictwo.  
Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.  
Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:  
– **Ocena bardzo dobra**: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji,  
– **Ocena + dobra/dobra**: dobry/zadowolający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi,  
– **Ocena + dostateczna**: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo

odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletne,  
 – **Ocena dostateczna:** ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi odbiegające od treści zadanego pytania,  
 – **Ocena niedostateczna:** brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

## 5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS

| Aktywność                             | Liczba godzin/ nakład pracy studenta |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| godziny zajęć wg planu z nauczycielem | 60                                   |
| przygotowanie do zajęć                | 20                                   |
| udział w konsultacjach                | 10                                   |
| czas na przygotowanie prezentacji     | 20                                   |
| przygotowanie do egzaminu             | 10                                   |
| udział w egzaminie                    | 3                                    |
| Inne (jakie?)                         | 0                                    |
| SUMA GODZIN                           | 123                                  |
| <b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b> | 6                                    |

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| wymiar godzinowy                 | brak        |
| zasady i formy odbywania praktyk | nie dotyczy |

## 7. LITERATURA

### Literatura podstawowa:

Wybrane zagadnienia z podręczników:

1. Funk, H., Kuhn, Ch., Demme, S. *Studio d A1-B1*, Cornelsen 2005
2. Sander, I., Braun, B., Doubek, M. i in. *DaF kompakt A1-B1*, Klett 2012

### Literatura uzupełniająca:

1. Perlmann-Balme, M., Schwalb, S. *Sicher! B1+* Max Hueber Verlag 2012
2. Loesche, R., Rodi, M., Schmitz, H. i in. *Aspekte. Mittelstufe Deutsch*, Teil 1, 2, Langenscheidt 2007
3. Buscha, A., Szita, S. *Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache A2+, B1+* SCHUBERT-Verlag 2009
4. Fischer-Mitziviris, A., Janke-Papanikolau, S. *So geht's*.

- Fertigkeitstraining. Grundstufe Deutsch*, Klett 2003
5. Becker, J., Merkelbach, M. *Deutsch am Arbeitsplatz*, Cornelsen, 2013
  6. Szarmach-Skaza H., Tkaczyk, K. *Wörter-Bäume*, Wydawnictwo Szkolne PWN 1999
  7. Gębal, P., Ganczar, M., Kołsut, S. *Repetitorium leksykalne*, LektorKlett 2006
  8. Ćwikowska, B., Jaroszewicz, B. *Repetitorium gramatyczne*, LektorKlett 2004
  9. Hering, A., Matussek, M., *Em Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache*, Max Hueber Verlag 2005
  10. Buscha, A., Szita, S. *B Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache Sprachniveau B1-B2*, SCHUBERT-Verlag 2011
  11. *Deutsch aktuell. Magazin für die Lernenden der deutschen Sprache*, WsiP

**Słowniki:**

PONS – *Wielki słownik polsko- niemiecki, Wielki słownik niemiecko -polski*, LektorKlett, 2008

**Słowniki internetowe:**

[WWW.PONS.DE](http://WWW.PONS.DE)

[WWW.DEPL.PL](http://WWW.DEPL.PL)

[WWW.DUDEN.DE](http://WWW.DUDEN.DE)

**Przykładowe strony internetowe:**

[WWW.MEIN-DEUTSCHBUCH.DE](http://WWW.MEIN-DEUTSCHBUCH.DE)

<http://www.dw-world.de/dw/0,1595,8031,00.html>

[HTTP://WWW.FAZ.NET/S/HOMEPAGE.HTML](http://WWW.FAZ.NET/S/HOMEPAGE.HTML)

**Platforma e-learningowa**

[HTTP://E-DYDAKTYKA.UR.RZESZOW.PL](http://E-DYDAKTYKA.UR.RZESZOW.PL)

**Materiały własne**

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej